



Ayuntamiento de Barañain/Barañaingo Udala

B A N D O A

Doña MARÍA LECUMBERRI BONILLA, Alcaldesa-Presidenta de esta localidad;

MARÍA LECUMBERRI BONILLA herri honetako Alkate-udalburuak;

HACE SABER:

JAKITERA EMATEN DU HAUXE:

PLAN MUNICIPAL CONTRA EL CORONAVIRUS

Para evitar la propagación del virus COVID-19 el Ayuntamiento de Barañain ha tomado una serie de medidas:

KORONABIRUSAREN AURKAKO UDAL PLANA

COVID-19 birusa ez zabaltzeko asmoz Barañaingo Udalak hainbat neurri hartu ditu:

1º.- Suspenden todas las actividades municipales organizadas por el Ayuntamiento de Barañain así como aquellas desarrolladas en instalaciones municipales tales como cursos culturales, deportivos así como eventos culturales. Igualmente se suspenden las actividades desarrolladas en el Baragazte-Centro de Recursos para la Juventud, Ludoteca municipal, Auditorio de Barañain.

1.- Barañaingo Udalak antolatzen dituen udal jarduera guztiak bertan behera uztea, baita udal instalazioetan egiten direnak ere, kultura, kirol ikastaroak eta kultura ekitaldiak besteak beste. Era berean Baragazten, Udal ludotekan eta Barañain Auditorioan egiten diren jarduerak bertan behera geratuko dira.

2º.- Cierre de las instalaciones deportivas municipales (S.M. Lagunak y Polideportivo municipal), así como de los clubs de jubilados.

2.- Udal kirol instalazioak ixtea (Lagunak UZ eta Udal kiroldegia), baita Jubilatuen klubak era.

3º.- Se suspende el mercadillo semanal que se instala los martes en Barañain.

3.- Barañaingo astearteetako azoka txikia ez egitea.

4º.- La atención al público en las dependencias municipales se realizará en horario habitual. Se recomienda acudir a las mismas sólo y únicamente si es estrictamente necesario. Asimismo, se aconseja comunicarse con el ayuntamiento a través de medios electrónicos y por vía telefónica. Los teléfonos de atención al público son:

4.- Herritarrak hartzeko ordutegia ohikoa izango da udal egoitzetan eta hara bertaratzea bakar-bakarrik ezinbestekoa bada gomendatzen da. Horretarako, udalarekin harremanetan jartzeko bide telematikoak erabili daitezke edo telefono hauetara deitu.

Oficina de Atención al Público 948 28 63 10
Servicio Social de Base 948 18 98 70
Policia Municipal 948 18 10 00

Herritarrak Hartzeko Bulegoa 948-286310
Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak 948 19 98 70
Udaltzaingoa 948 18 10 00

5º.- Se suspende la cesión de espacios municipales a asociaciones.

5.- Udal lokalen lagapena bertan behera uztea.

6º.- Los servicios de seguridad, de emergencia y de limpieza seguirán funcionando con normalidad.

6.- Segurtasun, larrialdi eta garbiketa zerbitzuek normaltasunez funtzionatzen jarraituko dute.

7º.- Las medidas arriba expuestas se aplicarán desde hoy, por un periodo de 15 días y en todo caso hasta nuevo aviso.

7.- Azaldutako neurriak indarrean sartuko dira gaurtik aurrera 15 egunetan eta beti ere berriak eman arte.

Barañain, a 13 de marzo de 2020 / Barañain, 2020ko martxoaren 13a.

LA ALCALDESA / ALKATEA